

EDICION ESPECIAL
DE DIEZ PAGINAS.
COMPRENDE TRES MESES

El Pregonero

Organo al Servicio de la Cristiandad

Año V. —No. 30 Noviembre-Diciembre 1965 - Enero 1966 Hnos. Menonitas

UNA NOCHE INOLVIDABLE

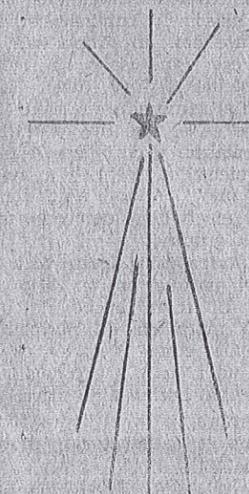
La estrella se deslizaba lentamente inundando el cielo con sus rayos luminosos.

Los sabios del Oriente la seguían. Estaban convencidos de que orientados por ese astro se iban acercando al lugar del cumplimiento de la gran promesa de Dios. Verían al niño que iba a nacer en forma humilde pero que venía a "salvar a su pueblo de sus pecados" (Mateo 1:21). Los ángeles se unieron a ellos para proclamar la llegada del celes-

tial enviado: "Os traigo nuevas de gran gozo" (Lucas 2:10) fue el anuncio del ángel a los asombrados pastores.

El cielo se ilumina esa inolvidable noche. La naturaleza parece colaborar con su Creador para que sus planes redentores se cumplieren. Hay también alegría en el cielo porque al enviar Dios a su Hijo al mundo "el año propicio del Señor ha llegado" para el

(Pasa a la página 6a.)



SUMARIO

La Efectividad de estas personas. - Luis Palau	2
Cómo hacer de la Convención una Bendición. - Editorial	3
Gacetilla	4
VII Convención Regional del Chocó	5
Colportaje en el Chocó. Noel Geovo	5
Programa y Comisiones para la V Convención Regional del Valle	7-8
Buscaré Primeramente el Reino de Dios. — Lester Hershey	9
Honores en Costa Rica	10

EL PREGONERO desea una feliz navidad para todos sus amigos

En esta, la IV parte de su serie de conferencias sobre "Las 3 Etapas de la Vida Cristiana", el Rdo. Luis Palau indica cómo los hijos de Dios pueden llevar mucho fruto.

IV. La efectividad de estas personas

Ahora, consideramos el cuarto aspecto acerca de estas etapas, en el desarrollo de la vida cristiana: la efectividad de cada uno. Aquí sería bueno que todos nos preguntemos cuánto y cómo estamos produciendo nosotros hoy.

Ustedes recuerdan la parábola del sembrador (Mateo 13). El Señor nos está diciendo que hay cuatro clases de corazones, pero finalmente hay un grupo que da fruto. Pero, ¿qué clase de fruto? El versículo 23 nos dice: "Mas el que fue sembrado en buena tierra, éste es el que oye y entiende la palabra, y da fruto; y produce a ciento, a sesenta y a treinta por uno". Ahora, aquí tenemos la efectividad de cada uno de estos grupos:

- 1-El niño produce fruto para el Señor, porque es un hijo de Dios: El mero hecho de que Cristo mora en él, porque él le recibió como Salvador es ya en sí un fruto. La presencia de Cristo ha hecho algo para este hombre, pero el fruto todavía no es satisfactorio; produce un 30%.
- 2-Luego cuando esta misma persona toma el yugo de Cristo y entra a la adolescencia espiritual empieza a producir más, dice el Señor, un 60%.
- 3-Más tarde cuando llega a la madurez en Cristo, da fruto hasta el 100%. Esta es la ambición mía, no sé si será la suya, pero yo quiero rendir fruto al 100%.

Ahora, fijense también en Juan 15 para ver cómo la Escritura sigue el mismo "uno, dos y tres". Allá en el pasaje acerca de la vid y los pámpanos, tenemos la misma verdad en términos muy similares. El versículo 2, dice: "Todo pámpano que en mí no lleva FRUTO, lo quitará; y todo aquel que lleva fruto, lo limpiará, para que lleve MAS FRUTO". Vs. 5: "Yo soy la vid, vosotros los pámpanos; el que permanece en mí, y yo en él, éste lleva MUCHO FRUTO; porque separados de mí, nada podéis hacer". Cuando dice "todo aquel que lleva FRUTO" ese es el que lleva

un 30%. El señor dice que los transformará en un adolescente espiritual, para que lleve MAS FRUTO, o sea el 60%. Pero el deseo del Señor es que "llevéis MUCHO FRUTO. Para aclarar aún más dice en el v. 16 "y que vuestro FRUTO PERMANEZCA". En un sentido, puede decirse que un hombre que es maduro en Cristo, lleva un 100% de fruto espiritual, aunque es cierto que posiblemente ninguno lleva siempre un 100%.

¿QUE ES VERDADERO FRUTO?

¿En qué sentido puede un hombre o una mujer maduro en Cristo, estar dando 100% de fruto? En el sentido de que donde quiera que va, cualquier cosa que hace, todo lo que toca, todo lo que mira, todo lo que habla, todo lugar a donde asiste, toda cosecha que da, porque está dependiendo en humildad y mansedumbre de aquel Señor que mora dentro de su personalidad humana, todo está produciendo fruto.

El hombre maduro en Cristo no se pregunta continuamente: "¿Estoy andando con el señor? ¿Estoy dando fruto? ¿Dije lo correcto? ¿Me he equivocado?" porque si está andando apaciblemente, dando fruto de justicia, todo lo que hace ES fruto de los ojos del Señor. Pero, ¿qué es fruto? Fruto es traer gloria al Señor en lo que El quiere que yo haga en este momento. El Señor está produciendo fruto a través de mí al predicar aquí este mensaje. Cuando regrese a mi hogar mañana, posiblemente tengo que arreglar algo en casa que anda mal; quiero conversar con mi esposa para compartir lo que hemos hecho acá; y quiero que me cuente lo que ella ha hecho; quiero jugar con mis niños; tengo que prepararme para otro viaje y en todo esto estoy produciendo fruto, porque estoy haciendo la voluntad del Señor y el Señor está hablando a través de mí, y El está siendo glorificado porque estoy haciendo su voluntad.

Producir fruto no es meramente ganar almas, conseguir decisiones. Es por creer esto que mu-

chos de nosotros a veces nos preocupamos tanto y queremos exageradamente forzar a la gente a que haga una decisión, porque nos decimos "esto sí es fruto". Ahora, almas ganadas son parte del fruto, de eso no hay la menor duda, pero no es éste todo el fruto del cual aquí se nos habla. El fruto es la gloria de Dios. Si yo voy andando diariamente descansando en Aquel que mora en mí —Jesucristo— todo lo que hago, con tal que esté cumpliendo Su voluntad, está dando fruto. Mejor dicho, es fruto.

El señor nunca está aburrido. El Señor no es uno que enseguida entra en pánico. Cuando las cosas parecen que van mal, el Señor sigue sentado sobre su trono. A El no le asustamos nosotros; a El no le asustan nuestros pecados; a El no le confunden nuestros errores; a El no le ofuscan nuestros gritos y nuestras riñas. El Señor siempre es Señor en toda situación. Entonces, el secreto está en que yo haga lo que Dios quiere que haga en este momento. Ahora, si El quiere que escriba una carta, estoy produciendo fruto para la gloria del Señor; si El quiere que salga a repartir tratados, estoy produciendo fruto para el Señor, pero ustedes saben que ésta es una verdad que muy poca gente cree. Muchos se burlan y dicen, "pero a mí me gusta repartir tratados, ¡es trabajo espiritual!". Puede ser pero no es lo único que da fruto, a ojos de Dios, nunca olvide usted esta verdad.

CONOCIENDO LA VOLUNTAD DE DIOS

Ahora, una cosa que va a ser como un paréntesis acá: ¿Cómo puedo yo saber que estoy andando en comunión con el Señor y que estoy produciendo fruto maduramente, sin tener que preocuparme? Hay una pregunta que en campamentos de jóvenes siempre surge y es: ¿Cómo puedo yo conocer la voluntad de Dios para mi vida? Esta es la pregunta que siempre surge y que he oi-

(Pasa a la pág. 6a)

"EL PREGONERO"

Periódico bimestral auspiciado por las Iglesias de los HNOS. MENONITAS en Colombia.

DIRECTOR: Vernon A. Reimer. - SUBDIRECTOR: Carlos Bolaños. - CONSEJO DE REDACCION: Carlos Gómez, Jorge Gómez. - ADMINISTRADORA: Gertrudes Woelk. - CORRESPONSALES: Elizabeth Tieszen (Valle), Hernán Mosquera (Chocó). - Suscripción anual: En Colombia, \$1.80. En el exterior: US\$ 0.50. - Aptdo. Aéreo 4172, Cali, Colombia. - Editora Feriva.

EDITORIAL

¿Cómo hacer de la Convención una bendición

En este número los lectores de EL PREGONERO encuentran el programa y las comisiones para la Quinta Convención Regional de nuestras iglesias en el Valle. Quisiéramos desafiar a todos los hermanos para que hagamos de esta convención la mejor, la más concurrida, y la más bendecida por Dios, de todas las convenciones que hemos celebrado. ¿Cómo lograrlo? He aquí la respuesta:

1o. PARTICIPE: La Convención será una concentración de todas las iglesias y congregaciones. Téngase en cuenta que aunque cada iglesia será representada por su delegado, la convención es para TODOS. Se ha acordado que todos los miembros en comunión tengan voz y voto en las deliberaciones.

2o. EVANGELICE: Ya se ven casetas por las vías principales de la ciudad en preparación para la próxima feria de Cali. ¡Hermanos, construyamos "casetas evangélicas"! Se invita a cada congregación a que edifique en el plantel del Instituto Bíblico su caseta en la cual podrá vender Biblias, costuras alimentos, etc. Toda ganancia será para el beneficio de cada iglesia.

Durante la Convención millares de personas pasarán por el frente y podrán ser atraídas por casetas evangelizadas mediante ey testimonio personal, literatura y el programa evangelístico.

Jóvenes de todas las iglesias evangélicas de Cali esperan participar en el gran movimiento auspiciado por SEPAL. "CRISTO EN LA FERIA". Ellos invitarán a muchos amigos a que asistan a las reuniones evangelísticas de la Convención.

3o. ORE: Sobre todo, debemos orar por el éxito de esta convención. Oremos por un acercamiento espiritual, por un profundo amor fraternal, por una compasión por los perdidos, y por un avivamiento continuo.

El Salmista escribe: "¡Mirad cuán bueno y cuán delicioso es habitar los hermanos juntos en armonía!" Luego dice: "Allí (es decir, en ese lugar) envía Jehová bendición". La Quinta Convención Regional será una oportunidad de mucha bendición, como lo fue para los 120 discípulos en el Aposento Alto, si perseveramos unánimes en oración y ruego.

Noticia especial del Comité Unido

El Comité Unido se complace en informar a las Iglesias HH. MM. que el señor Horacio Prado, esposo de la señora Gladys Terán, fue aprobado por este Comité como obrero oficial disponible para ser llamado por alguna Iglesia que lo necesite como pastor; él manifiesta tener el don de evangelista y que podría ser utilizado en varias Iglesias después de su llegada a Colombia. Vendrá a Colombia procedente de Esmeraldas, Ecuador, donde ocupa el cargo de pastor, en el próximo mes de enero. Su dirección es: Casilla 1565, Esmeraldas, Ecuador.

Carlos Osorio, presidente.

Diez mandamientos de higiene física y mental

- 1) No pierda tiempo atormentándose con lo que hubiera podido ser y no fue.
- 2) Aprenda a sacar el mayor provecho de las actividades diarias.
- 4) Cuando no le sea posible cambiar una situación, afóntela valerosamente y luego trate de distraer la atención en otras cosas importantes.
- 5) No tome nunca un fracaso en forma definitiva. Utilice la experiencia adquirida de él y oriente así un nuevo intento.
- 6) Cultive el espíritu de tolerancia. La vida exige que todos tratemos de atender el punto de vista ajeno para tener derecho a exonerar el nuestro.
- 7) Desarrolle el sentido del buen humor. Todas las cosas tienen un lado gracioso cuya explotación hará que resulten menos duras.
- 8) Es mejor aprender a reirse de sí mismo que hacerlo de los demás.
- 9) Practique diariamente la regla de oro: Ayudar a los semejantes es proporcionarse a sí mismo satisfacción y alegría.
- 10) Todos los días hágase un programa que incluya trabajo, recreación, ejercicio, descanso y buena alimentación.

Calendario

Diciembre 27 a 30. — Convención Regional del Valle, Cali.

Enero 3 a 6. — Cursillo sobre Liderazgo Juvenil, Armenia.

Enero 11. — Apertura del año escolar del Instituto Bíblico, Cali.

Marzo 18-20. — Retiro Juvenil, Campamento Tabor.

Abril 2-5. — Campaña Evangelística Unida (probablemente en el Gimnasio Olímpico, Cali).

Mayo 27-29. — Convención Juvenil, Campamento Tabor.

Digua informa

La iglesia de la Primavera "Digua" se complace en informar, que siempre nos gozamos en leer los alentadores informes de EL PREGONERO, sus buenas lecciones espirituales que son de mucha bendición y ayuda para la vida cristiana.

Nosotros, ya que en octubre fuimos recibidos oficialmente por la Conferencia, seremos no solamente suscriptores, sino que nos sentiremos orgullosos en participar con nuestras ofrendas por su sostenimiento y siempre procuraremos contribuir con nuestros informes.

Pedimos a los hermanos lectores nos ayuden con sus oraciones ante el trono de Dios, pues el campo es muy grande. Hasta hoy son 29 familias que tiene que visitar el pastor, fuera de unas invitaciones donde todavía no ha podido ir. Oren porque en este campo tan extenso se levanten hombres que, llenos de poder del Espíritu Santo, colaboren con el pastor en la gran tarea de conducir almas a los pies del Señor Jesús.

Existe una escuela organizada con un número de 17 niños, regentada por el joven Harvey Gutiérrez, hasta ahora todo marcha bien; tanto los padres como los niños están contentos; reconocemos que todo es una bendición de Dios.

El señor nos está dando una oportunidad; el poder organizar una nueva escuela, con no menos de 30 niños, cosa que exige nuestras oraciones para que en enero podamos, con la ayuda de Dios, tener un nuevo centro de evangelización.

En esta obra, tropezamos por la falta de dinero; pues un buen amigo nos ofrece regalado un lote suficiente para construir una capilla y casa de habitación. Presentamos este punto delante de las iglesias para que nos mantengan delante del trono de Dios que es rico en misericordia y nos puede dar lo que necesitamos. Tomamos esta oportunidad de pedir auxilio de las iglesias, pues con ofrendas voluntarias podemos llevar a cabo esta obra, que creemos será para la gloria del Señor.

Cualquier ayuda de los her-

SAN FERNANDO (Cali). - El pastor Daniel Duque renunció el pastorado de esta iglesia el día 1º de octubre. Don Daniel y señora se dedican a la obra en el barrio "Unión de Vivienda Popular". El Comité Regional del Valle colabora con la iglesia de San Fernando en este nuevo esfuerzo evangelístico. Los misioneros Buller están sirviendo a la iglesia de San Fernando interinamente mientras se nombra un pastor. Se ruega a todos ayudar en oración para que Dios supla el obreiro necesario. El día 10 de noviembre la iglesia celebró una reunión de "Vigilia" de unas cinco horas y media de duración. Este servicio fue de gran bendición espiritual. Hubo una asistencia de 75 personas.

VILLAHERMOSA. - El 19 de agosto se llevó a cabo la licenciatura del pastor de esta iglesia, don Gildardo Cardona, por los hermanos Vicente Castillo y Vernon Reimer.

Pasó a estar con el Señor el joven Aurelio Garzón, miembro de la Sociedad Juvenil, el 10 de septiembre. Su muerte produjo en la iglesia un gran pesar. Dos servicios se llevaron a cabo, uno en la capilla, otro en el cementerio.

El 19 de septiembre tuvo lugar la inauguración del nuevo templo con una nutrida concurrencia de varias iglesias. En este mismo día cuatro hermanos fueron bautizados. Fueron días llenos de entusiasmos los que transcurrieron con el hermano Anibal Aguirre en la campaña evangelística que siguió. Las tres noches de bendición marcaron para la iglesia un recuerdo inolvidable, dejando como fruto doce decisiones de las cuales unos ya están dando pases en firme para recibir el bautismo (2 Cor. 2:14).

YUMBO. La iglesia de Yumbo

manos, pueden enviarla o entregarla al tesorero del Comité Regional, Rev. Ebner Friesen.

Anticipamos nuestros agradecimientos.

MANUEL A. GUTIERREZ M.
Pastor

GACETILLA

desarrolla un programa de evangelismo en el barrio La Estancia todos los domingos, haciendo culto de oración, visitando nuevas casas y repartiendo literatura. Toma parte toda la iglesia, inclusive los jóvenes.

La señora Elba de Camargo y el señor Uriel Jaramillo, rindieron sus vidas a Jesucristo en el templo de Yumbo.

Esta iglesia ha preparado un grupo para maestros de Escuela Dominical con un Cursillo de doce lecciones que fueron dadas por el pastor los lunes a las 7:30 p. m. Recibirán certificados los que han terminado estas clases.

UNION DE VIVIENDA POPULAR (Cali). - En el mes de septiembre dimos principio a una nueva obra de promoción cristiana en el barrio "Unión de Vivienda Popular".

Empezamos en la casa de los esposos José Antonio Rey y señora, a los cuales se llegaron más personas, también se ha tenido servicio al aire libre; lo cual ha dado buen resultado. Hoy contamos con tres familias decididas con las cuales ya ha principiado clases de adiestramiento y también preparación catecumenal. En el mes de noviembre el Señor nos concedió una casa especial para la obra, con dos salones amplios en un lugar muy especial en la avenida principal del barrio. Hemos tenido grandes bendiciones de Dios porque muchas personas han estado asistiendo y escuchan prometiendo seguir. Vemos una grande obra en este lugar. El principal problema es que no hay asientos. Pero Dios nos los dará. Sólo podemos decir con el Profeta Samuel "Eben-ezer": "Hasta aquí nos ayudó Jehová" (1º Samuel 7: 12).

LA CUMBRE. - En este año se han efectuado dos campañas con un total de 33 conversiones. Durante los días 24 a 28 de octubre se llevó a cabo en el nuevo local de la iglesia la segunda campaña Evangelística; siendo de mucha bendición a la iglesia y a las per-

(Pasa a la pág. 10a.)

VII Convención regional del Chocó

Colportaje en el Chocó



CONDOTO. - Asistentes a la pasada Convención Regional del Chocó frente a su nuevo local destinado para templo.

"De Las Tinieblas a La Luz" fue el tema de nuestra convención la cual fue de mucha bendición. El jueves a las 7:00 p. m., abrió la convención el pastor de esta iglesia, don Francisco Mosquera, dió la bienvenida a todos los asistentes, incluyendo así todas las delegaciones de las regiones de Bebedó, Boca de Suruco, Basurú, Andagoya, Istmina y Condoto.

Todos los presentes fuimos inspirados por los mensajes que el Señor por medio de sus mensajeros, don Carlos Hurtado y don Vernon Reimer, nos presentaron.

El sábado 23 estuvimos en la calle presentando la película "Narciso" y como acto seguido el mensaje de la palabra de Dios. Fue un precioso momento que jamás se quitará de nuestras mentes.

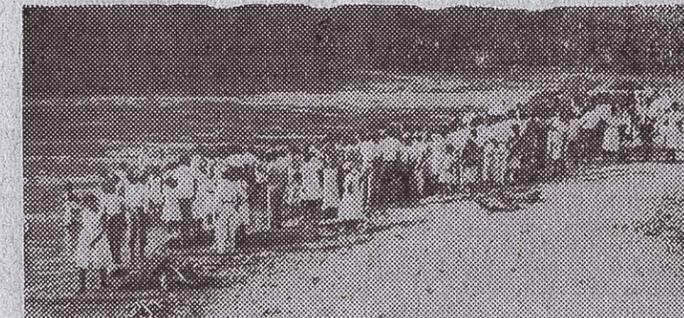
Después de los informes fue de gran bendición espiritual al ver nuevos miembros y más proyectos. Uno de los informes más halagadores de parte del Comité Regional el que tiene un colportador bíblico y además que se visitó por primera vez el municipio de Nóvita dejando varias revistas de "Decisión".

El domingo se presentaron los siguientes actos: licenciatura de

los pastores Esquivel Mosquera, Francisco Mosquera y los hermanos Gabriel y Hernán Mosquera; la instalación del nuevo Comité Regional, el cual quedó integrado así: Presidente: Esquivel Mosquera; Vicepresidente: Víctor Mosquera; Secretario: Américo Murillo; Tesorero: Noel Geovo y Vocal: Luis Mosquera.

Fueron bautizadas las señoritas Swanhill y Sonnia Jensen de la iglesia de Andagoya y el hermano Benigno Sánchez de Bebedó. Gracias al Señor por las abundantes bendiciones derramadas sobre nosotros.

Por AMERICA MURILLO



CONDOTO. - Uno de los aspectos durante la celebración de los bautismos en las aguas del río Condoto.

"Y les dijo: Id por todo el mundo y predicad a toda criatura". Cumpliendo así con este mandamiento de nuestro Salvador empecé este trabajo con la ayuda de El y es así como me ha dirigido y he visto el fruto. Empecé este trabajo en el mes de agosto último y he podido predicar en diferentes lugares y dejar las Sogradas Escrituras. Trabajé durante el día en asuntos de colportaje y evangelismo a fondo y por las noches en cultos evangelísticos. He podido visitar en varias ocasiones las poblaciones de Basurú, Condoto, Andagoya, Boca Suruco, Bebedó y Nóvita. En este lugar hicimos una jira por primera vez con el hermano Hernán Mosquera y doña Fidela Rivas; hubo 15 decisiones y un monto de venta de \$125.00 en Biblias; ellos quieren que la Palabra sea predicada fuertemente en ese lugar. Rogamos ayuda por medio de oraciones, pues el alcalde asistió y quedó invitado para comprar su ejemplar, sintiéndose muy interesado en el plan de salvación.

El Señor hasta este momento me ha dado el privilegio de vender 41 Biblias sin mencionar Nuevos Testamentos y otras revistas. Puedo decir que el Señor ha sido conmigo en estas abundantes bendiciones recibidas en el Chocó en estos últimos meses.

Esforcémonos para hacer conocer a Cristo por medio de la distribución de las Sagradas Escrituras y tratados. "Mira que te mando que te esfuerces y seas valiente; no temas ni desmayes porque Jehová, tu Dios, estará contigo en dondequiera que vayas" (Josué 1:9) — Noel Geovo.

Una noche inolvidable

(Viene de la pag. 1a.)

pecador. Por eso las huestes celestiales alaban a Dios: "Gloria a Dios en las alturas; sobre la tierra paz y buena voluntad entre los hombres" (Lucas 2:13, 14). Pero también hay regocijo en la tierra: los pastores glorificaban y alababan a Dios por todas las cosas que habían visto y oído (Lucas 2:20).

No puede la humanidad en estos aciagos tiempos valorar el profundo significado de la Navidad. Tampoco está el espíritu del hombre en la serena condición necesaria para que esta augusta recordación pueda alentarle.

Para la mayoría, la Navidad tiene un significado festivo superficial. Muchos sólo saben el significado que la tradición le da. Nos corresponde a nosotros revelar estos días los secretos tesoros de gozo y paz espiritual que hay en este hecho histórico.

Hagamos que esta Navidad sea motivo de nueva esperanza para quienes nos rodean. Si así lo hacemos, también nosotros seremos embajadores de lo alto. Será como si Dios rogase por medio nuestro.

Hoy predomina el desprecio al prójimo; el afán de imponer doctrinas ambiciosas a los demás. Esto forma agudo contraste con aquella doctrina que introdujo en la tierra el Príncipe de la Paz.

Por eso no estaría de más un examen de conciencia a todos los que decimos ser seguidores de Jesús. Tendríamos que cerciorarnos si hemos hecho nuestro el motivo glorioso que la Navidad encierra. Si su influencia hace pulsar nuestra vida al unísono con el amor divino. Si experimentamos en nosotros esa "buena voluntad para con los hombres". Porque esa actitud de buena voluntad es lo que muestra el espíritu de un Dios de amor, de un Dios que entregó a su Hijo unigénito para que fuera más tarde ofrecido en holocausto para redimir a los pecadores.

Los ángeles anunciaron a aquel niño que más tarde diría "Yo soy la verdad". Por esta declaración entendemos que la vida, para ser

(Pasa a la página 9a.)

IV. La efectividad de estas personas

(Viene de la pag. 2a.)

do toda clase de respuestas. Francamente, muy pocas me han satisfecho, pero aquí en Colosenses 3:15 me parece que tenemos parte de la clave para este asunto. Si estamos hoy haciendo la voluntad de Dios, ¿qué dice el versículo? "la paz de Dios gobierne en vuestros corazones, a la que así mismo fuisteis llamados en un sólo cuerpo; y sed agradecidos".

En el griego este versículo está más claro, aunque está muy claro aquí. Es así: "Y que la paz de Dios gobierne en vuestros corazones como un árbitro" (en un partido de fútbol, por ejemplo). Voy a aclarar. En América Latina, yo sé que estoy jugando el partido correctamente, yo sé que no he cometido ninguna falta, yo sé que el partido va bien, mientras que no oiga el silbato del árbitro. Pero si estoy corriendo con el balón, o me hacen un pase (las mujeres no van a entender mucho de esto, pero los hombres sí) y estoy cerca del arco contrario, me voy corriendo solo y me digo: "bueno, acá marco el gol", pero repentinamente oigo el pito, ya sé que algo estaba mal! ¡El juego está detenido! ¡Hubo una infracción!

LA PAZ DE DIOS, EL ARBITRO

La paz de Dios es el árbitro en nuestros corazones. Yo sé que todo está bien conmigo y mi Dios, hasta que oiga el silbato de mi corazón, y el silbato va a ser claro y sonará como sucede en un partido profesional de fútbol. Sonará fuerte y claramente.

Mientras yo esté andando bien con el Señor y esté jugando el partido de acuerdo a Su voluntad el silbato no va a sonar, pero en el momento en que yo me desvío de la voluntad de Dios y estoy haciendo algo que no está de acuerdo con Su voluntad, en mi corazón, inmediatamente, suena el silbato. Ese silbato es que la paz de Dios desaparece de mi alma. Si uno se siente con dudas, en cuanto a decir algo, en cuanto a hacer algo, en cuanto a ir a cierto lugar, lo mejor es estarse quieto, no moverse. Y yo no me atrevo a avanzar, no me atrevo a decir cierta cosa, no me atrevo a

ponerme de pies y a hacer una proposición, cuando mi corazón está latiendo fuerte y nerviosamente. Es mala señal. En algunas convenciones, ¿a usted le ha ocurrido esto? ¿Qué está preparando para hacer una proposición y parece que aquí adentro en su pecho, está marchando una bomba duramente? Quizá razona dentro de sí, "bueno, me han comisionado para que diga esto: ¡Oh! yo no estoy listo para decirlo, mi corazón me está diciendo, "no te pares, no te pares, no te pares". Pero neclamente se pone de pie y dice algo fuera de lugar?

Luego vienen los reproches a sí mismo. Nos ha pasado a todos. "La paz de Dios gobierne en nuestros corazones como un árbitro", ese es el secreto de la dirección de Dios en la vida cristiana.

Si yo me estoy preparando para ir a la agencia de viajes para comprar mi pasaje para viajar mañana a Bogotá, pero empiezo a sentirme intranquilo, o siento que debiera hacer alguna otra cosa, o salir con un hermano que me pidió y rogó que hablara con él, y siento que no tengo paz en cuanto a viajar a Bogotá, voy a cancelar mi pasaje, porque entonces sé que el señor me está diciendo algo. Para mí, éste es uno de los secretos de la vida cristiana, como dice el Señor, "el que quisiere hacer mi voluntad, conocerá mi doctrina" y conocerá todo lo demás. Pero no es suficiente querer hacer Su voluntad; es necesario que la paz de Dios gobierne en el corazón: Hermanos, si todos actuáramos en base a esta regla bíblica, paz habría en nuestro corazón y paz en nuestras congregaciones.

Hemos llegado a la madurez en Cristo, en este aspecto, cuando estamos andando, obrando, hablando y comportándonos, sabiendo que Dios está obrando en y por nosotros. Tan sólo necesitamos detenernos en nuestro sendero cuando nos damos cuenta que la paz de Dios ha desaparecido, porque entonces es el Espíritu Santo que nos está diciendo: "cuidado, no hagas eso, detente, piénsalo bien". La paz de Dios gobernando. ¡Qué experiencia codiciable! La experiencia de quienes son maduros en Cristo, y están siempre produciendo fruto.

PROGRAMA

V Convención regional de las Iglesias Hnos. Menonitas del Valle

CALLE 11-S, No. 15-73. SAN FERNANDO (CALI)

TEMA: UNIDOS PARA LLEVAR FRUTO (Juan 17:21; 15:16)

DICIEMBRE 27 a 30 DE 1965

LUNES, 27 DE DICIEMBRE

7:00 P.M.

Servicio de Bienvenida a la Convención.
Apertura — Rvdo. Herman Buller.
Palabras de bienvenida por el presidente de la Convención Rvdo. Daniel Duque.
Testimonio — Don Abelardo Ramírez.
Película.
Testimonio.

MARTES, 28 DE DICIEMBRE

6:00 — 6:45 A.M.

7:00 —

8:00 — 9:00

9:00 — 9:45

9:45 — 10:00

10:00 — 11:45

12:00 —

2:00 — 3:00 P.M.

3:00 — 3:15

3:15 — 5:00

5:15 —

7:00 —

Culto de Oración dirigido por don Vicente Castillo.
Desayuno.
Culto Devocional dirigido por don Harry Satizábal.
Mensaje, "Unidos para Llevar Fruto en la Vida Cristiana". Don Miguel Carmona.

Informes.

Receso.

Informes.

Almuerzo.

Informes.

Receso.

Negocios.

Comida.

Servicio Evangelístico dirigido por Rvdo. Herman Buller.

Testimonio — Don Julio Castro.

Película.

Testimonio.

MIÉRCOLES, 29 DE DICIEMBRE

6:00 — 6:45 A.M.

7:00 —

8:00 — 9:00

9:00 — 5:15 P.M.

7:00 —

Culto de Oración dirigido por don Leonidas Sánchez.
Desayuno.
Culto Devocional dirigido por don Gildardo Cardona.
Mensaje, "Unidos para Llevar Fruto en el Evangelismo" — Don Anibal Aguirre.

(El horario es el mismo del día martes).

Servicio Evangelístico dirigido por Rvdo. Herman Buller.

Testimonio — Don Héctor Rodríguez.

Película.

Testimonio.

JUEVES, 30 DE DICIEMBRE

6:00 — 6:45 A.M.

7:00 —

8:00 — 9:00

9:00 — 9:45

9:45 — 10:00

10:00 — 11:00

11:00 — 11:45

12:00 — 5:15 P.M.

7:00 —

Culto de Oración dirigido por don Modesto Montenegro.
Desayuno.

DÍA DE LA ESCUELA DOMINICAL

Culto Devocional dirigido por don Manuel Gutiérrez.
Mensaje, "Unidos para Llevar Fruto por medio de la Escuela Dominical" — Rvdo. Ebner Jacobo Friesen.
Exposición de Materiales para la Escuela Dominical (Librería "La Aurora").

Receso.

Discurso, "La Técnica de la Escuela Dominical — Un Obrero Bautista.

Preguntas y Discusión — Dirigido por don Carlos Osorio.

(El horario es el mismo del día martes).

Servicio Evangelístico dirigido por Rvdo. Herman Buller.

Testimonio — Don Luis Marín.

Película.

Testimonio.

NOTA: Conserve esta hoja de programa. Le será indispensable en la Convención.

INVITACION

A las Iglesias Hermanos Menonitas del Valle saludos.

Con gozo les enviamos un saludo fraternal a los hermanos en Cristo Jesús con los cuales nos encontramos vinculados bajo la dirección del Espíritu Santo.

En nombre del Comité Regional les extendemos una cordial invitación, a la magna Convención Regional que tendrá lugar los días 27 al 30 de Diciembre próximo.

Serán días de gozo en que todos participaremos de este nutrido banquete Espiritual y de un cordial compañerismo de expansión en que cada Iglesia tendrá el privilegio de participar según el plan del comité organizador.

Así pues hermanos esperamos que todos vengan con un corazón listo a participar de las bendiciones que Dios tiene preparadas para sus hijos en estos días de regocijo espiritual.

Por el Comité Regional,

Rdo. Daniel Duque, Pres.

Fuera del marco

A un muchacho que estudiaba en una ciudad lejana a su hogar, cuando llegó la época de Navidad un amigo le preguntó: "¿Qué es lo que más te gustaría tener en esta Navidad?" El muchacho miró el retrato de su padre que estaba sobre su escritorio y contestó: "Lo que más me gustaría es que mi padre saliese de este marco y estuviera aquí en persona ahora mismo". El muchacho expresó el deseo de las personas de todo lugar: que el Padre celestial salga de la distancia y esté con nosotros ahora mismo. Fue en respuesta a este gran deseo que Dios vino a estar con nosotros en la persona de Cristo. Este fue el propósito admirable de Dios al enviar a su Hijo.

(Adaptado)

COMISIONES PARA LA V CONVENCION REGIONAL DEL VALLE DICIEMBRE 27 a 30 de 1965

PROGRAMA ESCPIRITUAL:

Vernon Reimer, pres.
Juan Gutiérrez
Vicente Castillo

PROGRAMA MUSICAL:

Irma Agudelo, pres.
Heriberto Lasso
Elizabeth Tieszen

ALOJAMIENTO:

Manuel Gutiérrez, pres.
Otoniel González
Daniel Villa
Inés de Villa
Ester de Astudillo

COCINERAS:

Rita de San Martín
Rita Mejía de Castañeda
Leonor de Rodríguez

UJIERES:

Juan Leví Bello, pres.

Héctor Castañeda
Dimas Polindara
Alvaro Cuspián

PROGRAMA SOCIAL:

Ebner Jacobo Friesen, pres.
Harry Satizábal
Héctor Rodríguez

PROPAGANDA Y PUBLICIDAD:

Adoniram Silva, pres.
Graciela Chávez
Anibal Aguirre

ALIMENTACION:

Herman Buller, pres.
Ana de Buller
Rogelio Agudelo
Teresa de Agudelo

SERVIDORES:

María de Duque, pres.
Dioselina Espinosa
Lucilla de Torres
Bernarda Narváez

ATENCION, CONVENCIONISTAS

Traiga su Biblia, himnario, cuaderno, ropa de cama y efectos personales. El alojamiento es gratis. El valor de la alimentación será \$2.00 desayuno; \$3.00 almuerzo; \$3.00 comida; o \$25.00 por todos los días de convención.

Buscaré primeramente el Reino de Dios

Por Rvdo. Lester Hershey, Director de Audición Luz y Verdad.

Cuando Dios demanda algo de usted y de mí, siempre nos ayuda a realizarlo. No es un Dios sin razón, que demanda lo que sabe de antemano no será posible conseguir. Nos aseguró: "Bienaventurados los que tienen hambre y sed de justicia, porque ellos serán saciados" (Mateo 5:6).

Así que cuando el Salvador declaró: "Mas buscad primeramente el reino de Dios y su justicia" (Mateo 6:33), no lo dijo sabiendo que no podríamos conseguirlo, ni que traería infelicidad a nuestra vida. Lo dijo porque sabía que sería para nuestra felicidad ahora, y estaría preparándonos para una vida eterna con El.

Y recuerde, además que El dijo: "Buscad primeramente el reino de Dios", también enseñó: "Pedid, y se os dará; llamad, y se os abrirá. Porque todo aquel que pide, recibe; y el que busca, halla; y al que llama, se le abrirá" (Mateo 7:7,8).

¡Qué bueno es Dios! ¡Cuán múltiples son sus promesas! Y, ¡cuán deseoso está de cumplir lo prometido!

UNA DECISION QUE HACER

Ahora Ud. tiene delante una decisión que hacer. O decidirá buscar el reino de Dios y su justicia o decidirá buscar primeramente el placer, (que realmente no es placer sino libertinaje, licencia).

O decidirá buscar primeramente amontonar riquezas, (que después de recogidas no satisfacen, sino que preocupan y engañan).

O decidirá buscar primeramente la fama, (que realmente después de un tiempo se marchita y cuando uno es viejo nada deja sino desilusión).

Así que usted tiene que hacer una decisión. ¿Qué es más importante en su vida?

Un nuevo año ha nacido para usted, mi amigo. Algunos acostumbra hacer resoluciones de este tiempo. La decisión que le estoy proponiendo es una demanda de Dios mismo.

¿POR QUE BUSCARLO?

Déjeme enumerar algunas razones por las cuales usted debe buscar primeramente el reino de Dios:

1º) PORQUE DIOS LO MANDA.

Es obvio que si Dios demanda algo de nosotros será para nuestro bien. Nunca pedirá hacer lo que nos traerá condenación, o infelicidad.

2º) PORQUE SATISFACE MAS QUE LAS COSAS TEMPORALES. Fijese, mi amigo: lo que Dios demanda que usted eche mano es de naturaleza eterna. El reino de Dios durará para siempre. No acabará con la muerte. El dinero que usted busca con tanta solicitud, podrá ser robado o lo podrá perder en un mal negocio. El placer que cree satisface su alma, pero en realidad satisface sólo su carnalidad, le dejará agotado habiéndole robado de la verdadera felicidad.

3º) PORQUE LE OFRECE LA UNICA VIDA EN ARMONIA CON DIOS. Dios es nuestro creador. Nos hizo para que tengamos vida abundante por medio de El. Fuera de una relación íntima y personal con el Espíritu eterno, no hay completa felicidad ni armonía espiritual. Sólo hay frustración, desengaño. Sólo la vida del reino significa vida abundante con Dios.

4º) PORQUE LE PREPARA PARA LA MUERTE Y PARA LA ETERNIDAD. Buscar el reino de Dios es sencillamente buscar su salvación por fe en Jesucristo.

La salvación se halla solamen-

UNA NOCHE

(Viene de la pág. 6a.)

vivida, debe armonizar con lo revelado por Dios en Su Hijo.

Sólo entonces es posible gozar de aquella paz que cantaron los ángeles. Esa paz que el mundo ha perdido hoy por completo.

La paz que trajo Jesús es tangible realidad en el corazón. Pero esto es para aquellos que han comprendido que el hacer la voluntad de Dios a la dicha de vivir. El cumplimiento de esa voluntad es la causa del verdadero equilibrio de la vida.

Esa paz nos lleva a sentirnos uno con el Padre por medio de Jesús. Y esa es la unidad que engendra el auténtico amor al prójimo.

Recordemos también en esta Navidad que cuando el Señor se alejó de este mundo nos recomendó especialmente "amaos unos a los otros".

Esa es la consigna que identifica a sus seguidores. Y eso es, lo contrario de lo que hace el mundo.

Por JUAN SAMITIER
Un laico argentino.
De "El Discípulo Cristiano".

te en Jesús: en ningún otro. Por lo tanto, aceptar la salvación que Dios ofrece, es recibir de su gracia eterna. Así habremos entrado al reino de Dios, para ser parte íntegra de ese pueblo de redimidos.



CONDOTO. — El nuevo Comité Regional del Chocó. De izquierda a derecha: Américo Murillo, Noel Geovo, Luis Mosquera, Víctor Mosquera, Ezequiel Mosquera.

HONORES EN COSTA RICA

El pasado 22 de noviembre recibió el título de Bachiller en Teología, don Hugo Zorrilla, en el Seminario Latinoamericano de San José, Costa Rica, habiendo conquistado el mayor de los éxitos, consagrándose como el mejor estudiante entre los graduandos.

Don Hugo fue objeto de muchas congratulaciones; entre ellas se encuentra el festejo especial que le ofreció el Consulado de nuestro país en San José. Luego de graduarse siguió para los EE. UU., donde contrajo matrimonio con la Srta. Norman Jean Esther, quien trabajó en Colombia como misionera.

A las numerosas felicitaciones llegadas a don Hugo, van las nuestras, por el éxito conquistado, deseándole a la vez, muchas felicidades en su matrimonio.

GACETILLA

(Viene de la pág. 4a.)

sonas que aceptaron al Señor como su salvador personal. Nuestro evangelista especial fue el Rev. Ruperto Vélez de la Unión Misionera de Cali.

Con la ayuda de Dios se ha podido adelantar la construcción del nuevo templo aunque falta terminarlo debido a la falta de fondos.

La sociedad de caballeros está trabajando arduamente por conseguir una personería jurídica, y esto lo está haciendo en asociación con algunos caballeros del municipio de La Cumbre.

Damos gracias a Dios por el avivamiento que se está desarrollando poco a poco en esta iglesia de La Cumbre. Pedimos a las demás iglesias orar por un adelanto espiritual en toda esta comarca de La Cumbre.

CISNEROS. - Fue dedicado la niña Yolanda Cano, hija de don Arturo Cano y Soledad de Cano, el día 14 de noviembre.

La sociedad de caballeros trabaja con personas nuevas. Para ellos hubo unos programas especiales los días 13 y 14 de noviembre; tuvimos como predicadores

INVITACION

EMBAJADORES REALES DE COLOMBIA se permite invitar a los líderes de la Juventud Evangélica, Pastores, Misioneros y en general a quienes sientan la necesidad de prepararse, al **PRIMER CURSILLO INTENSIVO SOBRE LIDERAZGO JUVENIL**, durante el cual se desarrollará el siguiente TEMARIO:

- | | |
|---|---|
| I.—ORIENTACION PARA GRUPOS JUVENILES (8 horas) | III.—RELACIONES PUBLICAS (2 horas) |
| a) Propósitos y metas | a) Apariencia personal |
| b) Organización | b) Cómo hablar en público |
| c) Programación | IV.—ORIENTACION PARA ACTIVIDADES MASIVAS (5 h) |
| d) Participación | a) Campañas Evangelísticas |
| e) Ejecución | b) Campamentos |
| II.—CURSO PARA CONSEJEROS (5 horas) | c) Concentraciones |
| a) Objetivos | d) Asambleas |
| b) Cualidades y requisitos | e) Literatura y propaganda. (Producción y distribución) |
| c) Procedimientos | f) Retiros y Cursillos |
| d) Resultados | |
| e) Evangelismo Personal | |

REQUISITOS:

- Ser Cristiano Evangélico.
- Ser mayor de 15 años.
- Haber cursado estudios primarios (5o. año o equivalente).
- Disposición para asistir a todo el curso, efectuar todas las tareas y prácticas, y para promover y dictar cursillos similares en su propia Iglesia.

FECHA:— Enero 3 al 6 de 1966.

LUGAR:— Carrera 22 No. 25-10. — Armenia — Quindío.

VALOR DE LA INSCRIPCION:— Diez pesos (\$10.00).

Valor de ALOJAMIENTO Y ALIMENTACION: Treinta pesos (\$30.00).

Para mayores informes dirijase a: Alfonso Cáceres, Apdo. aéreo 4559, Cali, ó Alfredo Torres, Apdo. Nacional 157, Bogotá.

Vamos a ver lo que hay adentro

En este último día del año yo quisiera pintarles un cuadro: Hay una puerta cerrada. Por encima de ella están los números del año nuevo: 1966. Ante el agujero de la cerradura está inclinado un hombre procurando mirar en la pieza que le está cerrada. El hombre reflexiona: "Vamos a ver lo que hay adentro." Así estamos parados ante el año nuevo. Queremos mirar en la pieza cerrada y pensamos: "Vamos a ver lo que hay adentro!"

¡Pero, cuán horrorizado estaría el hombre si de repente viera en el otro lado de la puerta un ojo mirándole por el agujero! ¡Y si oyera una voz desde adentro diciéndole: "Vamos a ver lo que hay adentro!" Se daría cuenta inmediatamente que la situación es al revés; alguien está examinando su vida diciendo: "Vamos a ver lo que hay adentro".

Cualquiera que entienda esto, ora con David: "Examiname, oh Dios, y conoce mi corazón; pruébame y conoce mis pensamientos", porque ha visto de cuánto significado son los ojos para él. Por eso él, continúa sometándose bajo los ojos escudriñadores de Dios y de orar: "Guiame en el camino eterno."

(Adaptado).

especiales a los hermanos Vernon Reimer y Herman Buller. Hubo música especial y cantos. Fueron días preciosos de actividad. En dicha fecha hubo más conversio-

nes. La sociedad juvenil tiene elaborado un programa especial para el 27 de noviembre con mensaje, película y parte social.